

**Decreto N° 2459**  
**Pucón, 18/08/2009**

**Dirección de Administración y Finanzas**  
**AREA MUNICIPAL**

**La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.**

**Vistos :**

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

# DECRETO

Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$

: AGUAS ARAUCANIA S.A. Rut 099561030-2  
: 470.594 CUATROCIENTOS SETENTA MIL QUINIENTOS NOVENTA Y  
CUATRO PESOS

Por concepto de : EDIFICIO FRESIA, GRIFOS, AREAS VERDES, HOGAR DE LA MADRE  
CAMPESENA

Fecha de Pago : 18/08/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	286524	30/07/2009	343,94
BOLETA	8446148	10/08/2009	1,850
BOLETA	8446171	10/08/2009	96,350
BOLETA	8446284	10/08/2009	950
BOLETA	8446402	10/08/2009	900
BOLETA	8446453	10/08/2009	7,600
BOLETA	8456438	11/08/2009	900
BOLETA	8456941	11/08/2009	18,100

A nótese com uníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-05-002-000-000	Agua		470,594
532-05-00-000-000-000	Servicios Básicos	470,594	
215-22-05-002-000-000	Agua	470,594	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		470,594
	Sumas Iguales	941,188	941,188

## REFRENDACION

Cuenta	215-22-05-002-000-000				
Presupuesto Vigente	30,966,000				
Total Comprometido	26,530,951				
Saldo x Comprometer	4,435,049				

SECRETARIA  
MUNICIPAL

SECRETARIO MUNICIPAL

## ADMINISTRACION

ADMINISTRADOR

DIRECCION DE ADM  
Y FINANZAS

PUCON



Recepción Truques 17/08/2009 16:26 horas

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
A BERNARDO O'HIGGINS #483, GRIFOS PUBLICOS, Pucón  
PUCON  
GIRO: SERVICIO PUBLICO

AA0000045 NNNN 286524 0000045

Dir. Inst.: A BERNARDO O'HIGGINS #00483

Pucón  
RUTA : 632020990600

RUT: 69191600-6  
FONO: 0

NºCLIENTE: 868681-5

Su Consumo

Lectura Actual (25-07-2009)	0
Lectura Anterior (25-06-2009)	0
Consumo Periodo	0
Consumo Facturado	0,00

Pagos Del Periodo (28-07-2009) \$ 343.899

Detalle de su cuenta

Intereses	\$1.875
Cargos fijos	\$287.153
Total Venta Mes	\$289.028

Valor Neto	\$ 289.028
IVA	\$ 54.916
Total Docto	\$ 343.944
<b>TOTAL A PAGAR</b>	<b>\$ 343.944</b>

Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl

RUT:99.561.030-2  
FACTURA ELECTRÓNICA  
Nº 286524

SII - Temuco G. Urrutia 146

AGUAS ARAUCANÍA S.A.  
Casa Matriz:  
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.  
Giro: Captación, purificación  
y distribución de agua.  
RUT: 99.561.030-2  
www.aguasaraucania.cl

FONDCIENTE  
600-200-4545

**TOTAL A PAGAR \$343.944**  
**VENCIMIENTO 14-08-2009**

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4º, c) del Art. 5º de la ley 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

Nombre: \_\_\_\_\_  
R.U.T. \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_  
Recinto \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_

Información Adicional

FECHA EMISIÓN 30-07-2009

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro 1  
Nº de Medidor 200  
Diametro de Medidor 3  
Grupo Tarifario 3

Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

CH 08567066 00868681  
19/08/2009 12:13:52-0jEz0j-61  
MONTA PAGADO: 343944  
DONACIONES ON LINE

DEVENGADO Nº 3500  
DECRETO Nº

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica

ISO 9001

AMF IMPRENTA ALFREDO MOLINA FLORES S.A. - AV. GUIN 3300 - MACUL - RUT 82.428.000 - 9



## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### CONCEPTOS DE LA CUENTA

#### PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos y se ajustará en la próxima factura.

#### PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

#### PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

#### MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

### PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANIA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

## CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Orompello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamil S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local 11
Traiguén	Gral. Lagos 901
Victoria	Lagos N° 680 P. 2
Villarrica	General Urrutia N° 815
Collipulli	Lautaro N° 1145

## CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene	Caupolicán N° 310	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Carahue	Almagro N° 170	Loncoche	Bilbao N° 98
Cunco	Orompello N° 837	Lumaco	Carlos Condell N° 90
Ercilla	Ercilla N° 434	Mininco	21 De Mayo N° S/N°
Freire	Errazuriz N° 515	Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Galvarino	Freire N° 690	Pto. Saavedra	Ejército N° 1039 - A
Gorbea	Ramón Freire N° 500	Kuren	Villagra N° 429
Lautaro	Matta N° 831	Quitratué	Panamericana S/N°
Lastarria	Pidenco N° 155	Renaico	Cementerio N° 196
Lican Ray	Gamela Mistral N° 605	Toltén	22 De Mayo N° 545
Lonquimay	Colón N° 950	Vilcún	Rupanco S/N°
		Curacautín	Yungay N° 145

## CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 499	Purén	Imperial N° 687	Curacautín	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 745 local 8	Collipulli	O'Carroll N° 1086	Quinquín	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 167	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461	Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Cap. Pastene	Pedro Montt N° 586	Nva. Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cockranne N° 16
Victoria	Lagos 591 - A.	Curacautín	O'Higgins N° 461	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 724
Ercilla	Comercio 589						

## CONTÁCTENOS



### VISÍTENOS

[WWW.AGUASARAUCANIA.CL](http://WWW.AGUASARAUCANIA.CL)

- Baje su boleta.
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos y mucho más!

### LLÁMENOS

FONOCIENTE  
**600-200-4545**

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

## OTRAS FORMAS DE PAGO

### CAJAS EXTERNAS

SERVIPAG

### PAGO PAC

Banco Santander Santiago  
Banco Bice  
Banco Edwards-Citi  
Banco BCI  
Banco Scotiabank (Sud Americano)

### PAGO PAT

Tarjetas de crédito

### PAGO WEB

SERVIPAG.COM



BOLETA A JUNIO 8261182

MUNICIPALIDAD AREA VERDE(FRE)  
A BERNARDO O HIGGINS # 575, PUCON  
PUCÓN



ruta: 630606050595

Nº de Cliente: 866962-7

#### Su Consumo

Lectura Actual (04-08-2009)	2597
Lectura Anterior (03-07-2009)	2597
Consumo Periodo	0
Consumo Facturado	0,00

Pagos Del Periodo

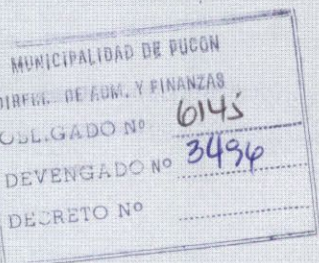
0

#### Detalle de su cuenta

Cargos fijos	\$913
Total Servicios Mes	\$913
Intereses	\$7
Total Venta Mes	\$920
Saldo anterior	\$900
Ajuste Sencillo Crédito	-\$3
Ajuste Sencillo Débito	\$33

Total Docto \$ 920

TOTAL A PAGAR \$ 1.850



RUT 99.561.030-2

BOLETA ELECTRONICA

Nº 8446148

S.I.L. - TEMUCO G. Urrutia 146

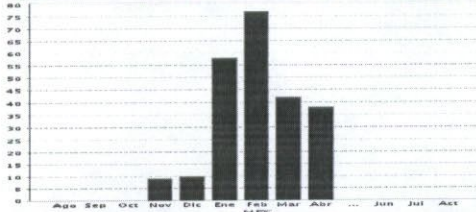
TOTAL A PAGAR

\$ 1.850

VENCIMIENTO

CORTE EN TRÁMITE

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



#### Información Adicional

FECHA EMISIÓN 10-08-2009

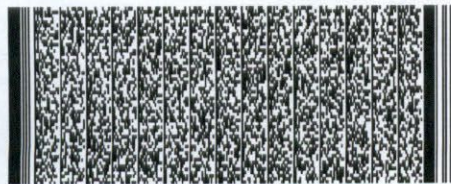
Tarifa Publicada	
Diario Austral 15 Junio 2009	
Factor de Cobro	1
Nº de Medidor	81487
Diametro de Medidor	13
Grupo Tarifario	3

#### Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.  
- Cargo fijo: \$ 913  
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38  
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83  
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

CH ARA. C 08563066 00866962  
19/08/2009 12:13:52-OJEZ0J-61  
MONTO PAGADO: 1850  
DONACION: O JACQUELINE

Powered by Paperless



Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique información en www.sii.cl

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quilatrúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica





SYLVIA ELENA SANCHEZ BARRIA  
FRESIA # 452, Pucón  
Pucon



AA0011918 NNNNN 8446171 0011404

RUTA : 630606051220

NºCLIENTE: 867006-4

#### Su Consumo

Lectura Actual (04-08-2009)	4055
Lectura Anterior (03-07-2009)	3955
Consumo Periodo	100
Consumo Facturado	100,00

Pagos Del Periodo (21-07-2009) \$ 53.450

#### Detalle de su cuenta

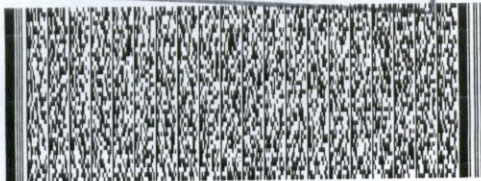
Cargos fijos	\$913
Consumo agua potable	\$35.338
Servicio alcantarillado	\$31.483
Tratamiento de aguas servidas	\$28.642
<b>Total Servicios Mes</b>	<b>\$96.376</b>

**Total Venta Mes \$96.376**

Ajuste Sencillo Crédito \$-39  
Ajuste Sencillo Débito \$13

**TOTAL A PAGAR \$ 96.350**

SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS



Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl

RUT:99.561.030-2  
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8446171

AGUAS ARAUCANÍA S.A.  
Casa Matriz:  
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.  
Giro: Captación, purificación  
y distribución de agua.  
RUT: 99.561.030-2  
www.aguasaraucania.cl

FONOCIENTE  
**600-200-4545**

SII - Temuco G. Urrutia 146

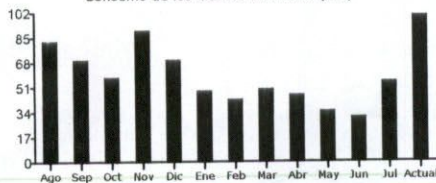
**TOTAL A PAGAR**

**\$96.350**

**VENCIMIENTO**

**25-08-2009**

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



#### Información Adicional

##### FECHA EMISIÓN

10-08-2009

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro  
Nº de Medidor  
Diametro de Medidor  
Grupo Tarifario

1  
81314  
13  
3

#### Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
C.R. HRA. C. 08563066 00867006  
DIRECC. DE COM. PUCÓN 12:13:52-0jEz0j-61  
MONTO PAGAR: 96350  
OBL.GADO Nº 3498  
DEVENGADO Nº 3498  
DECRETO Nº

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Tolitén,  
Pitrufquén y Villarica





## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### CONCEPTOS DE LA CUENTA

#### PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos y se ajustará en la próxima factura.

#### PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

#### PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

#### MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

### PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANIA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

## CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol  
Cajón  
Cunco  
Cherquenco  
Chol Chol  
Imperial  
Pucón  
Temuco  
Traiguén  
Victoria  
Villarrica  
Collipulli

Lautaro N° 47  
Avenida Balmaceda N° 825  
Ormonde N° 38  
Japón S/N  
Chamit S/N  
Riquelme N° 266  
General Urrutia N° 148  
Centro de Pago: Manuel Bulnes N° 762  
Atención Clientes: Andrés Bello N° 942, Local 1  
Gral. Lagos 981  
Lagos N° 680 P. 2  
General Urrutia N° 815  
Lautaro N° 1145

## CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene  
Carahue  
Cunco  
Ercilla  
Freire  
Galvarino  
Gorbea  
Lautaro  
Lastarria  
Licán Ray  
Lonquimay

Caupolicán N° 310  
Almagro N° 170  
Ormpello N° 837  
Ercilla N° 434  
Errazuriz N° 515  
Freire N° 690  
Ramón Freire N° 500  
Matta N° 831  
Pidenco N° 155  
Gabriela Mistral N° 605  
Colón N° 950

Los Sauces  
Loncoche  
Lumaco  
Mininco  
Pitrufquén  
Pto. Saavedra  
Puren  
Quitratue  
Renaico  
Toltén  
Vilcún  
Curacautín

Anibal Pinto N° 461  
Bilbao N° 98  
Carlos Condell N° 90  
21 De Mayo N° S/N  
Vicuña Mackenna N° 941  
Ejército N° 1039 - A  
Villagra N° 429  
Panamericana S/N  
Cementerio N° 196  
22 De Mayo N° 545  
Rupanco S/N  
Yungay N° 145

## CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire  
Lautaro  
Vilcún  
Renaico  
Victoria  
Ercilla

21 de mayo N° 499  
O'Higgins N° 745 local 8  
Av. Prat N° 167  
Comercio N° 184  
Lagos 591 - A.  
Comercio 589

Purén  
Collipulli  
Los Sauces  
Cap. Pastene  
Curacautín

Imperial N° 667  
O'Carroll N° 1086  
Anibal Pinto N° 461  
Pedro Montt N° 586  
O'Higgins N° 401

Curacautín  
Lonquimay  
Nva Imperial  
Nva Imperial  
Carahue

O'Higgins N° 750  
O'Higgins N° 1495  
Anibal Pinto N° 200  
Av. República N° 789  
Lautaro N° 297

Carahue  
Pto. Saavedra  
Nva. Toltén  
Gorbea  
Loncoche

Caupolicán N° 203-A  
Av. Ejército N° 1009-B  
San Martín  
Cochrane N° 100  
Barros Arana N° 724

## CONTÁCTENOS



### VISÍTENOS

WWW.AGUASARAUCANIA.CL

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

### LLÁMENOS

FONOCLIENTE  
**600-200-4545**

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

## OTRAS FORMAS DE PAGO

### CAJAS EXTERNAS



### PAGO PAC

Banco Santander Santiago  
Banco Bice  
Banco Edwards-Citi  
Banco BCI  
Banco Scotiabank (Sud Americano)

### PAGO PAT

Tarjetas de crédito

### PAGO WEB





MUNICIPALIDAD DE PUC  
BRASIL # S/N, PUCON  
PUCÓN



RUTA: 630606052590

Nº de Cliente: 867583-K

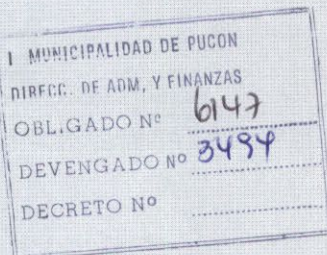
#### Su Consumo

Lectura Actual (04-08-2009)	0
Lectura Anterior (03-07-2009)	4780
Consumo Periodo	0
Consumo Facturado	0,00

Pagos Del Periodo (20-07-2009) 900

#### Detalle de su cuenta

Cargos fijos	\$913
Total Servicios Mes	\$913
Total Venta Mes	\$913
Ajuste Sencillo Crédito	\$-4
Ajuste Sencillo Débito	\$41



Total Docto \$ 913  
TOTAL A PAGAR \$ 950

RUT 99.561.030-2

BOLETA ELECTRONICA

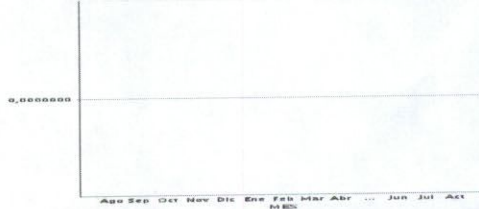
Nº 8446284

S.I.L. - TEMUCO G. Urrutia 146

TOTAL A PAGAR \$ 950

VENCIMIENTO 25-08-2009

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



#### Información Adicional

FECHA EMISIÓN	10-08-2009
Tarifa Publicada	
Diario Austral 15 Junio 2009	
Factor de Cobro	1
Nº de Medidor	81183
Diámetro de Medidor	19
Grupo Tarifario	3

#### Aguas Araucanía le Informa

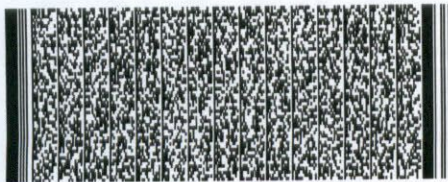
Tarifas Incluyen I.V.A.  
- Cargo fijo: \$ 913  
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38  
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83  
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

CH ARA: C 08563066 00867583  
19/08/2009 12:13:52-OJEz0j-61  
MONTO PAGADO: 950  
DONACION: O JACQUELINE

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quilatrúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica



Powered by Paperless



Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique información en www.sii.cl



ANDRES MONTOTO T  
A BERNARDO O'HIGGINS # 669 202, Pucón  
Pucón



AA0012149 NNNNN 8446402 0011635

RUTA : 630606053925

NºCLIENTE: 868169-4

#### Su Consumo

Lectura Actual (04-08-2009)	202
Lectura Anterior (03-07-2009)	200
Consumo Periodo	2
Consumo Por Prorrateo	-6,56
Consumo Facturado	0,00

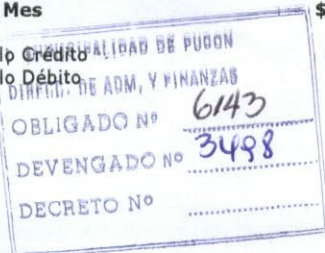
Pagos Del Periodo (21-07-2009) \$ 3.700

#### Detalle de su cuenta

Cargos fijos \$913  
Total Servicios Mes \$913

Total Venta Mes \$913

Ajuste Sencillo Crédito \$-48  
Ajuste Sencillo Débito \$35



TOTAL A PAGAR \$ 900

RUT:99.561.030-2  
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8446402

AGUAS ARAUCANÍA S.A.  
Casa Matriz:  
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.  
Giro: Captación, purificación  
y distribución de agua.  
RUT: 99.561.030-2  
www.aguasaraucania.cl

FONOCIENTE  
600-200-4545

SII - Temuco G. Urrutia 146

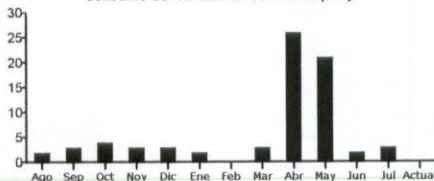
TOTAL A PAGAR

\$900

VENCIMIENTO

25-08-2009

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



#### Información Adicional

FECHA EMISIÓN

10-08-2009

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro  
Nº de Medidor  
Diametro de Medidor  
Grupo Tarifario

1  
81028  
13  
3

#### Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

Diferencia medidor General -79,00

Prorrateo 8,3%

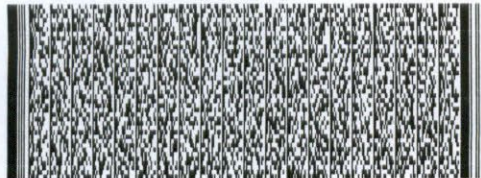
Diferencia medidor Remarcador -6,56

Tipo prorrateo: Factor

M3 descontables por aplicar, próxima facturación: 4,56

DONACIÓN: 0 JACQUELINE

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica



Timbre Electrónico SII

Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl



## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### CONCEPTOS DE LA CUENTA

#### PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos y se ajustará en la próxima factura.

#### PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

#### PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

#### MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

### PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANIA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

### IMPORTANTE

Al realizar un reclamo, la empresa sanitaria tiene un plazo de **10** días hábiles para contestarle. De no quedar conforme con la respuesta puede dirigir su reclamo ante la **Superintendencia de Servicios Sanitarios**

**Dirección: Aldunate N° 710 local 101**

**Ciudad: Temuco**

**Fono Callcenter: 800 381 800**

**Página web: [www.siss.gob.cl](http://www.siss.gob.cl)**

Inserción ordenada, para su información por la **Superintendencia de Servicios Sanitarios**

## Algunos consejos prácticos

### Para cuidar el agua y sus instalaciones

#### Cuide los grifos

Nos sirven a todos y salvan vidas.

#### No arroje químicos tóxicos al desagüe

No contamine nuestro medioambiente.

#### No arroje basura en el alcantarillado

Está penado por ley y causa graves problemas.

#### Evite fugas

Revise sus instalaciones interiores y exteriores.

### CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Orompello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamil S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local 101
Traiguén	Gral. Lagos 901
Victoria	Lagos N° 680 P. 2
Villarrica	General Urrutia N° 815
Collipulli	Lautaro N° 1145

### CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene	Caupolicán N° 310	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Carahue	Almagro N° 170	Loncoche	Bilbao N° 98
Cunco	Orompello N° 837	Lumaco	Carlos Condell N° 90
Ercilla	Ercilla N° 434	Mininco	21 De Mayo N° S/N°
Freire	Errazuriz N° 515	Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Galvarino	Freire N° 690	Pto. Saavedra	Ejército N° 1039 - A
Gorbea	Ramón Freire N° 500	Puren	Villagra N° 429
Lautaro	Matta N° 831	Quitratue	Panamericana S/N°
Lautarilla	Pidenco N° 155	Renaico	Cementerio N° 196
Lonquimay	Gabriela Mistral N° 605	Toltén	22 De Mayo N° 545
	Colón N° 950	Vilcún	Rupanco S/N°
		Curacautín	Yungay N° 145

### CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 499	Purén	Imperial N° 167	Curacautín	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 745 local 8	Collipulli	O'Carroll N° 1086	Lonquimay	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 167	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461	Nva Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Cap. Pastene	Pedro Montt N° 586	Nva Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cochrane N° 6
Victoria	Lagos 591 - A.	Curacautín	O'Higgins N° 401	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 724
Ercilla	Comercio 589						

## CONTÁCTENOS



### VISÍTENOS

[WWW.AGUASARAUCANIA.CL](http://WWW.AGUASARAUCANIA.CL)

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

### LLÁMENOS

**FONOCLIENTE**  
**600-200-4545**

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

## OTRAS FORMAS DE PAGO

### CAJAS EXTERNAS



### PAGO PAC

Banco Santander Santiago  
Banco Bice  
Banco Edwards-Citi  
Banco BCI  
Banco Scotiabank (Sud Americano)

### PAGO A LA CREDITADORA

PROGRAMA DE CREDITO  
tarjetas de crédito

### PAGO WEB





HOGAR MADRE CAMPESIN  
FRESIA # S/Nº, Pucón  
Pucon



AA0012200 NNNNN 8446453 0011686

RUTA : 630606054245

NºCLIENTE:

868520-7

#### Su Consumo

Lectura Actual (04-08-2009)	4784
Lectura Anterior (03-07-2009)	4777
Consumo Periodo	7
Consumo Facturado	7,00

Pagos Del Periodo (22-07-2009) \$ 12.350

#### Detalle de su cuenta

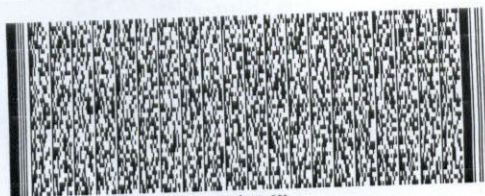
Cargos fijos	\$913
Consumo agua potable	\$2.474
Servicio alcantarillado	\$2.205
Tratamiento de aguas servidas	\$2.004
<b>Total Servicios Mes</b>	<b>\$7.596</b>

**Total Venta Mes \$7.596**

Ajuste Sencillo Crédito	\$-18
Ajuste Sencillo Débito	\$22

**TOTAL A PAGAR**

**\$ 7.600**



Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl

RUT:99.561.030-2  
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8446453

AGUAS ARAUCANÍA S.A.  
Casa Matriz:  
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.  
Giro: Captación, purificación  
y distribución de agua.  
RUT: 99.561.030-2  
www.aguasaraucania.cl

FONDCIENTE  
**600-200-4545**

SII - Temuco G. Urrutia 146

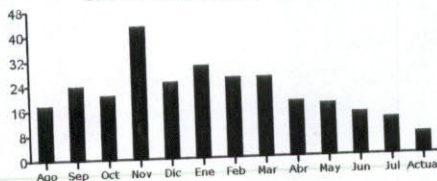
**TOTAL A PAGAR**

**\$7.600**

**VENCIMIENTO**

**25-08-2009**

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



#### Información Adicional

FECHA EMISIÓN

10-08-2009

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro  
Nº de Medidor  
Diametro de Medidor  
Grupo Tarifario

1  
77976  
13  
3

#### Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83
- Metro cúbico (m3) tratamiento-aguas servidas: \$ 286,42

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
CH. ARA: C 08563066 00868520  
DIRECTOR DE INGENIERIA  
17/08/2009 12:13:52 DJEZ0J-61  
OBLIGADO PAGAR \$ 7.600  
DONACION: 0  
DEVENGADO Nº 3499  
DECRETO Nº

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica





## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### CONCEPTOS DE LA CUENTA

#### PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos y se ajustará en la próxima factura.

#### PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

#### PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

#### MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

### PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANIA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

### CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Orompello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamil S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
Traiguén	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local N° 1
Victoria	Gral. Lagos 901
Villarrica	Lagos N° 680 P. 2
Collipulli	General Urrutia N° 815
	Lautaro N° 1145

### CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene	Caupolicán N° 310	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Carahue	Almagro N° 170	Loncoche	Bilbao N° 98
Cunco	Orompello N° 837	Lumaco	Carlos Condell N° 90
Ercilla	Ercilla N° 434	Minanco	21 De Mayo N° S/N°
Ereñe	Errazuriz N° 515	Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Gorbea	Freire N° 890	Pto. Saavedra	Ejército N° 1039 - A
Imperial	Ramón Freire N° 500	Puren	Villagra N° 429
Lautaro	Matta N° 831	Quitratue	Panamericana S/N°
Lonquimay	Pidenco N° 155	Renaico	Cementerio N° 196
	Gabriela Mistral N° 605	Toltén	22 De Mayo N° 545
	Cotón N° 950	Vilcún	Rupanco S/N°
		Curacautín	Yungay N° 145

### CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 499	Purén	Imperial N° 667	Curacautín	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 745 local 8	Collipulli	O'Carroll N° 1086	Lonquimay	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 167	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461	Nva Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Cap. Pastene	Pedro Montt N° 586	Nva Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cochrane N° 16
Victoria	Lagos 591 - A.	Curacautín	O'Higgins N° 401	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 24
Ercilla	Comercio 589						

## CONTÁCTENOS

### VISÍTENOS

[WWW.AGUASARAUCANIA.CL](http://WWW.AGUASARAUCANIA.CL)

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

### LLÁMENOS

FONOCUENTE

**600-200-4545**

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

## OTRAS FORMAS DE PAGO

### CAJAS EXTERNAS

**SERVIPAG**

### PAGO PAC

Banco Santander Santiago  
Banco Bice  
Banco Edwards-Citi  
Banco BCI  
Banco Scotiabank (Sud Americano)

### PAGO PAT

Tarjetas de crédito

### PAGO WEB

**SERVIPAG.COM**



MUNICIPALIDAD AREAS VERDES  
LOTEO VISTA HERMOSA # S/Nº, PUCÓN  
PUCÓN



RUTA: 630708004400

869303-K

Nº de Cliente:

<b>Su Consumo</b>	670
Lectura Actual (05-08-2009)	670
Lectura Anterior (04-07-2009)	0
Consumo Periodo	0,00
Consumo Facturado	

Pagos Del Periodo (20-07-2009)

\$913  
\$913  
\$913  
\$-17  
\$4

**Detalle de su cuenta**

Cargos fijos  
Total Servicios Mes  
Total Venta Mes  
Ajuste Sencillo Crédito  
Ajuste Sencillo Débito

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS  
OBLIGADO Nº 6146  
DEVENGADO Nº 3498  
DECRETO Nº

Total Docto  
**TOTAL A PAGAR**

RUT 99.561.030-2  
**BOLETA ELECTRONICA**  
Nº 8456438

S.I.L. - TEMUCO G. Urrutia 146

**TOTAL A PAGAR**

\$ 900

26-08-2009

**VENCIMIENTO**

Consumo de los últimos 13 meses (m³)



**Información Adicional**

11-08-2009

**FECHA EMISIÓN**

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro  
Nº de Medidor  
Diametro de Medidor  
Grupo Tarifario

1  
23994  
13  
3

**Aguas Araucanía le informa**

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913  
- Metro cúbico (m³) agua potable: \$ 353,38  
- Metro cúbico (m³) alcantarillado: \$ 314,83  
- Metro cúbico (m³) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

CH ARA, C 08563066 00869303  
19/08/2009 12:13:52-0jEz0j-61  
MONTO PAGADO: 900  
DONACION: O JACQUELINE

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbasa, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitrufquén y Villarica

powered by  
Paperless

Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique información en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)



FISCALIA

HARALD GUNDEK STANG  
ANSORENA # 260, Pucón  
Pucon



MINISTERIO PUBLICO  
OFICINA DE PUCON  
17 AGO. 2009

RUTA : 630708052930

NºCLIENTE:

870850-9

## Su Consumo

Lectura Actual (05-08-2009)	497
Lectura Anterior (04-07-2009)	487
Consumo Periodo	10
Consumo Facturado	10,00

Pagos Del Periodo

\$ 0

## Detalle de su cuenta

Cargos fijos	\$913
Consumo agua potable	\$3.534
Servicio alcantarillado	\$3.149
Tratamiento de aguas servidas	\$2.864
<b>Total Servicios Mes</b>	<b>\$10.460</b>

Intereses \$58  
**Total Venta Mes \$10.518**

Saldo anterior \$7.600 ✓  
Ajuste Sencillo Crédito \$-32  
Ajuste Sencillo Débito \$14

TOTAL A PAGAR

\$ 18.100

RUT:99.561.030-2  
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8456941

AGUAS ARAUCANIA S.A.  
Casa Matriz:  
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.  
Giro: Captación, purificación  
y distribución de agua.  
RUT: 99.561.030-2  
www.aguasaraucania.cl

FONOCUENTE  
600-200-4545

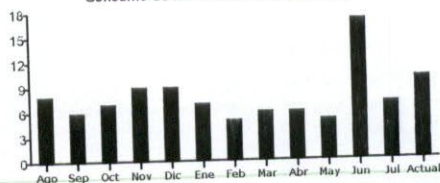
SII - Temuco G. Urrutia 146

TOTAL A PAGAR

\$18.100

VENCIMIENTO Corte en Trámite

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



## Información Adicional

FECHA EMISIÓN

11-08-2009

Tarifa Publicada  
Diario Austral 15 Junio 2009  
Factor de Cobro  
Nº de Medidor  
Diametro de Medidor  
Grupo Tarifario

1  
911  
25  
3

## Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 913
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 353,38
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 314,83
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 286,42

\*SERVICIO AFECTO A SUSPENSIÓN DE SUMINISTRO A PARTIR DE 31/08/2009.  
TIPO DE CONTRATO: AVE DE PASO VALOR CORTE \$ 3.534  
VALOR REPOSICIÓN: \$ 1.594 DEUDA IMPAGA: \$ 7.600

MONTO PAGADO: \$18.100  
OBLIGACIÓN CONTABLE  
DEVENGADO Nº 3487  
DECRETO Nº

\*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:  
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,  
Pitruquén y Villarica

AIMF IMPRENTA ALFREDO MOLINA FLORES S.A. - AV. CHILE 3700 - MACUL - RUT 15.408.000 - 9

Timbre Electrónico SII  
Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl



## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### CONCEPTOS DE LA CUENTA

#### PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos y se ajustará en la próxima factura.

#### PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

#### PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

#### MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

### PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANIA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

## CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Orompello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamíl S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local 11
Traiguén	Gral. Lagos 901
Victoria	Lagos N° 680 P. 2
Villarrica	General Urrutia N° 815
Collipulli	Lautaro N° 1145

## CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene	Caupolicán N° 310	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Carahue	Almagro N° 170	Loncoche	Bilbao N° 98
Cunco	Orompello N° 837	Lumaco	Carlos Condell N° 90
Ercilla	Ercilla N° 434	Mininco	21 De Mayo N° S/N°
Freire	Errazuriz N° 515	Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Galvarino	Freire N° 690	Pto. Saavedra	Ejército N° 1039 - A
Gorbea	Ramón Freire N° 500	Puren	Villagra N° 429
Lautaro	Matta N° 831	Quitratue	Panamericana S/N°
Lastarria	Pidenco N° 155	Renaico	Cementerio N° 196
Licán Ray	Gabriela Mistral N° 605	Toltén	22 De Mayo N° 545
Lonquimay	Colón N° 950	Vilcún	Rupanco S/N°
		Curacautín	Yungay N° 145

## CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 199	Imperial N° 667	Curacautín	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 150 Local 8	O'Carrol N° 1086	Lonquimay	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 166	Anibal Pinto N° 461	Nva Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Pedro Montt N° 586	Nva Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cochrane N° 536
Victoria	Lagos 590 - A	O'Higgins N° 401	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 14
Ercilla	Comercio 589					

## CONTÁCTENOS

### VISÍTENOS

WWW.AGUASARAUCANIA.CL

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

### LLÁMENOS

FONOCIENTE  
**600-200-4545**

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

## OTRAS FORMAS DE PAGO

### CAJAS EXTERNAS

SERVIPAG

### PAGO PAC

Banco Santander Santiago  
Banco Bice  
Banco Edwards-Citi  
Banco BCI  
Banco Scotiabank (Sud Americano)

### PAGO PAT

Tarjetas de crédito

### PAGO WEB

SERVIPAG.COM